

Allegato D

CAPITOLATO D'ONERI

BANDO: DGCOM/DIRB/MI/04/2008

INDICE

ARTICOLO 1 - SPECIFICHE DELL'APPALTO.....	12
ARTICOLO 2 - LUOGO DELL'APPALTO.....	12
ARTICOLO 3 - OGGETTO DELL'APPALTO.....	12
ARTICOLO 4 - DESTINATARI DELL'APPALTO.....	13
ARTICOLO 5 - FORMULAZIONE DELL'OFFERTA.....	13
ARTICOLO 6 - SPECIFICHE OPERATIVE.....	14
ARTICOLO 7 - DURATA DEL CONTRATTO.....	14
ARTICOLO 8 - PERIODO DI VALIDITA' DELLE OFFERTE.....	14
ARTICOLO 9 - IMPORTO DEL MERCATO.....	14
ARTICOLO 10 - REVISIONE DEI PREZZI E DISPOSIZIONI FINANZIARIE.....	15
ARTICOLO 11 - SUBAPPALTO E CESSIONE.....	16
ARTICOLO 12 - CRITERI DI ESCLUSIONE.....	16
ARTICOLO 13 - CRITERI DI SELEZIONE.....	16
ARTICOLO 14 - CRITERI DI ATTRIBUZIONE.....	16
ARTICOLO 15 - LINGUA DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA.....	17
ARTICOLO 16 - MONETA DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA.....	17
ARTICOLO 17 - PRESENTAZIONE E INVIO DELLE OFFERTE.....	17

ARTICOLO 18 - DISPOSIZIONI GENERALI..... 17

ALLEGATI

Modello di Contratto..... 18

Condizioni Generali..... 25

ARTICOLO 1 - SPECIFICHE DELL'APPALTO

I viaggi di studio realizzati per conto dell'ufficio d'informazione del Parlamento europeo a Milano hanno per oggetto di fare conoscere meglio ai giovani il funzionamento e il lavoro del Parlamento europeo, in particolare durante le sessioni plenarie a Strasburgo.

I viaggi si fanno in Pullman gran Turismo, e si articolano su tre giorni:

Primo giorno:

Andata a Strasburgo, con una sosta lungo il percorso per il pranzo; arrivo e cena a Strasburgo;

Secondo giorno

Trasferimento al Parlamento europeo, poi al centro di Strasburgo e la sera, cena a Strasburgo.

Terzo giorno.

Ritorno a Milano, con una sosta lungo il percorso per il pranzo e arrivo Milano;

Per il 2009, sono previste circa 200 persone, (da 60 a 70 persone circa) per ogni

Questo numero di persone potrebbe incrementare nel 2010, 2011 e 2012, fermo restando che il numero massimo per viaggio rimarrà di circa 90 persone a viaggio.

Nel 2009, i viaggi si faranno per una durata di tre giorni, durante le settimane di sessioni a Strasburgo, tra settembre e dicembre, con partenza i martedì e ritorno i giovedì.

(Per le date delle sessioni a Strasburgo, si veda il calendario 2009

<http://www.europarl.europa.eu/pdf/general/cal2009.pdf> , (i quattro giorni delle sessioni di Strasburgo sono evidenziati in rosso)

ARTICOLO 2 - LUOGO DELL'APPALTO

- Il presente appalto riguarda l'Ufficio del Parlamento europeo a Milano, sito in Corso Magenta, 59, 20123 Milano.
- Viaggi: Milano - Strasburgo - Milano
- Soggiorno a Strasburgo o aree limitrofe, **non oltre i 30 km da Strasburgo**: Preferenza sarà data ad alberghi vicini al centro.

ARTICOLO 3 - OGGETTO DELL'APPALTO

TRASPORTO MILANO-STRASBURGO - MILANO

- Viaggio Milano - Strasburgo e ritorno, in Autobus Gran Turismo per studenti e accompagnatori, (A titolo indicativo):
- **Martedì**, -(della settimana della sessione a Strasburgo) **partenza da Milano (alle ore 9.00 circa)**
- **Giovedì**-(della settimana della sessione a Strasburgo) **arrivo a Milano (alle ore 19.00-20.00 circa).**
- **L'autobus deve necessariamente avere aria condizionata e toilette a bordo;**

- L'autobus dovrà essere a disposizione del gruppo per l'intera durata del viaggio e per tutti i trasferimenti nel corso della permanenza a Strasburgo (o zone limitrofe, secondo la dislocazione dell'hotel) in particolare gli spostamenti da/per hotel, spostamenti da/per sede del Parlamento europeo e ristorante.
- Sono da prevedere almeno una sosta nel viaggio di andata ed uno in quello di ritorno per consentire una pausa pranzo, per ogni viaggio.

ALLOGGIO STRASBURGO O VICINANZA

Pernottamento in Hotel 3 stelle (3a categoria), se possibile unico per tutto il gruppo, a Strasburgo o aree limitrofe, (**non oltre i 30 km da Strasburgo**) per il numero di studenti e accompagnatori indicati, con trattamento di prima colazione e cena (escluse bevande ai pasti) nelle date indicate o da stabilire;

Un massimo di circa 90 persone (per 2009, circa 60-70 persone) a viaggio, da sistemare in: **stanze single per gli accompagnatori e per gli studenti in stanze doppie**, (o nel caso di numero dispari di ragazze o ragazzi in qualche stanza tripla, solo se molto ampia). Assicurazioni obbligatorie per tutti i partecipanti al viaggio;

Il Parlamento europeo si riserva la facoltà di effettuare controlli relativi alla qualità dei pullman, dei alberghi e dei ristoranti.

ARTICOLO 4 - DESTINATARI DELL'APPALTO

Il bando di gara è rivolto a tutte le persone fisiche e giuridiche avendo i requisiti come richiesto in questo bando di gara.

ARTICOLO 5 - FORMULAZIONE DELL'OFFERTA

Per la formulazione dell'offerta si chiede di compilare, pena l'esclusione dalla gara.

- **La Scheda amministrativa** (Allegato A dell'procedura aperta) da inserire come prima pagina dell'offerta. Questa scheda identificativa deve essere compilata obbligatoriamente.
- **Una Scheda finanziaria** (Allegato B dell'procedura aperta) da inserire come seconda pagina dell'offerta. Il prezzo va indicato IVA esclusa. L'importo dell'IVA deve essere indicato separatamente. Tutti i costi vanno espressi in euro. Questa scheda va compilata obbligatoriamente.
- **La Dichiarazione relativa ai casi di esclusione e di conflitto di interessi** (Allegato C della procedura aperta) da inserire come terza

L'offerta dovrà tenere conto:

- Del trasporto Milano - Strasburgo - Milano in Autobus Gran turismo,
- Della disponibilità del pullman per i trasferimenti durante la permanenza a Strasburgo;
- Dell'alloggio con prima colazione a Strasburgo;
- Dell'organizzazione di 2 cene in albergo, se quest'ultimo si trova al centro di Strasburgo oppure in un ristorante al centro di Strasburgo se l'albergo si trova fuori città;
- Del Costo dell'autista (comprensivo di vitto e alloggio)
- Dell'Assicurazione obbligatoria per tutti partecipanti

Le imprese dovranno dimostrare di avere gli strumenti tecnici necessari per la realizzazione dei servizi richiesti e deve essere quanto più esauriente possibile rispetto ai criteri enunciati nella descrizione dell'oggetto del contratto e ai criteri di aggiudicazione.

- o Costi sostenuti per la predisposizione e presentazione delle offerte sono a carico degli offerenti e non possono essere rimborsati.
- o Le offerte vanno presentate per iscritto in italiano.

L'amministrazione del Parlamento europeo si riserva il diritto di respingere le offerte incomplete.

ARTICOLO 6 - SPECIFICHE OPERATIVE

L'Impresa sarà in contatto con l'incaricato del Parlamento europeo, Ufficio a Milano prima di ogni viaggio.

Le prestazioni descritte (articolo 3) saranno coordinate con ufficio del Parlamento europeo a Milano tramite posta elettronica o fax.

Nel caso in cui le prestazioni effettuate dall'Impresa non dovessero rivelarsi soddisfacenti, il Parlamento europeo si riserva la facoltà di assegnare l'incarico ad un'altra impresa o di indire una nuova gara d'appalto.

ARTICOLO 7 - DURATA DEL CONTRATTO

Un contratto quadro sarà stipulato con l'Impresa vincitrice ed avrà una durata di 1 anno, prolungabile massimo 3 volte, a partire dalla data della firma del contratto stesso.

ARTICOLO 8 - PERIODO DI VALIDITA' DELLE OFFERTE

Il termine di validità delle offerte trasmesse dai candidati sarà di otto (8) mesi, a partire dalla data dell'offerta.

ARTICOLO 9 - IMPORTO DEL MERCATO

Il valore dell'appalto su 4 anni è stimato ad un massimo di 165.000 €.

ARTICOLO 10 - REVISIONE DEI PREZZI E DISPOSIZIONI FINANZIARIE

Per il secondo anno del periodo contrattuale, i prezzi potranno essere revisionati al rialzo o al ribasso a decorrere dalla data corrispondente a quella della firma del contratto, previa richiesta di una delle parti, trasmessa a mezzo lettera raccomandata almeno tre mesi prima di tale data.

La revisione sarà effettuata sulla base dell'evoluzione dell'indice globale IACP (Indice Armonizzato dei Prezzi al Consumo) per la zona euro pubblicato dall'Ufficio statistico delle Comunità europee. Si terrà conto dell'indice riferito all'ultimo mese preso in considerazione da Eurostat e la revisione sarà calcolata in base alla seguente formula:

$$Pr = Po \cdot \frac{Inh(\text{dic. 2008})}{Inho} \cdot \frac{Ihr}{Ih(\text{dic '08})}$$

Pr = prezzo revisionato

Po = prezzo indicato alla firma del contratto o risultante dall'ultima revisione dei prezzi

Inho = indice non armonizzato alla data del contratto

Inh(dic '08) = indice non armonizzato di dicembre 2008

Ih(dic '08) = indice armonizzato di dicembre 2008

Iho = indice armonizzato alla data del contratto

Ihr = indice armonizzato al momento della revisione

Il contraente si impegna a rispettare le disposizioni vigenti in materia di imposta sul valore aggiunto (IVA).

La fattura dovrà essere corredata di una copia delle bolle di accompagnamento, complete di descrizione, data, ora e firma leggibile, relative all'arrivo in deposito del materiale.

L'indirizzo di fatturazione sarà:

Parlamento europeo,
Plateau du Kirchberg - BP 1601,
L - 2929 LUSSEMBURGO

Il Parlamento europeo è esente dal pagamento dell'IVA su tutte le fatture di importo superiore a € 258,23, IVA esclusa, ai sensi dell'art. 72, terzo comma, punto 3 del D.P.R. n. 633 del 26 ottobre 1972 modificato dal D.P.R. n. 687 del 23 dicembre 1974, dal D.P.R. n. 288 del 2 luglio 1975 e dal D.L. n. 323 del 20 giugno 1996.

La ditta aggiudicataria dovrà emettere le fatture in euro.

Le fatture dovranno obbligatoriamente riportare la natura della prestazione, le coordinate bancarie, il numero di partita IVA, il riferimento al contratto sottoscritto con il Parlamento europeo. La fattura deve inoltre riportare la dicitura "*Per uso ufficiale del Parlamento europeo*".

Il pagamento avverrà, tramite bonifico bancario, entro un termine di 30 giorni di calendario a decorrere dalla data di ricevimento della fattura da parte del servizio competente del Parlamento europeo. Qualora il bilancio del Parlamento europeo non risulti adottato all'inizio dell'esercizio, l'impresa accetta gli eventuali vincoli di carattere finanziario connessi al regime dei dodicesimi provvisori.

ARTICOLO 11 - SUBAPPALTO E CESSIONE

L'Impresa vincitrice non può cedere in tutto od in parte diritti ed obblighi derivanti dalla vincita della presente gara d'appalto, né subappaltare - totalmente od in parte - l'esecuzione dei compiti che le sono stati affidati.

ARTICOLO 12 - CRITERI DI ESCLUSIONE

Sono escluse dalla partecipazione alla gara le ditte che si trovino nelle condizioni di cui all'allegato C (pagg. 8 e 9 della presente procedura aperta)

La mancata presentazione dell'allegato C (Dichiarazione sull'onore - Esclusione e conflitti di interesse, Artt. 93 e 94 RF) comporta l'esclusione dalla presente gara d'appalto.

Il Parlamento europeo si riserva, inoltre, di richiedere precisazioni sulle dichiarazioni rilasciate, di effettuare verifiche e di escludere i partecipanti che abbiano rilasciato false dichiarazioni in applicazione del presente capitolato.

In ogni caso le dichiarazioni false saranno perseguite a norma di legge.

ARTICOLO 13 - CRITERI DI SELEZIONE

Per accedere al successivo stadio "criteri di attribuzione", le imprese dovranno allegare all'offerta:

- copia del certificato di iscrizione alla Camera di Commercio anteriore alla data del presente capitolato;
- indicazione della partita IVA;
- autocertificazione, nelle forme previste dalla legge, comprovante che da almeno tre anni la società ha svolto attività inerenti all'oggetto della presente gara;
- una dichiarazione indicante le strutture a disposizione dell'Impresa.

Come al precedente articolo 12 il Parlamento europeo si riserva di richiedere precisazioni sulle dichiarazioni rilasciate, di effettuare verifiche e di escludere i partecipanti che abbiano rilasciato false dichiarazioni concernenti la propria esperienza professionale.

In ogni caso le dichiarazioni false saranno perseguite a norma di legge.

ARTICOLO 14 - CRITERI DI ATTRIBUZIONE

La gara sarà aggiudicata all'offerta economicamente più vantaggiosa, (*best value for money*) con i seguenti criteri di ponderazione:

1. Offerta più economica (60 %);
2. Albergo/distanza del centro di Strasburgo, come previsto nel presente capitolato, (40 %);

Il contratto sarà aggiudicato all'offerta che presenta il migliore rapporto qualità/prezzo e la valutazione sarà fatta in base ai seguenti criteri:

1. Offerta più competitiva: 60 punti

Esempio: Offerta più competitiva (es. Concorrente A): 10.000 € = 60 punti
Offerta del concorrente B: 12.500 € = 48 punti

Derivante dalla formula matematica: $10.000 : 12.500 = X : 70$ $X = 10.000 * 60 / 12.500 = 48$

2. Distanza chilometrica, Hotel - Strasburgo: 40 punti

Offerta più competitiva (distanza 1 km per facilità del calcolo) (in Km): offerta da valutare (in Km) = x punti: 40 punti

Esempio: Offerta più competitiva (es. Concorrente A): Hotel "Bianco" a Strasburgo centro = 40 punti

Offerta del concorrente B: Hotel "Giallo" a km 5 di distanza da Strasburgo = 8 punti

Derivante dalla formula matematica: $1 : 5 = X : 40$ $X = 40 / 5 = 8$

Prezzo totale del viaggio, che dovrà comprendere (come da oggetto): viaggio A/R Milano Strasburgo per persone (come indicato per ogni viaggio) in autobus GT, spostamenti interni a Strasburgo, Pernottamento per persone (come indicato per ogni viaggio) in Hotel *** (categoria tre stelle) con trattamento di mezza pensione, n° 2 di cene in ristorante (o in albergo, se a Strasburgo).

Sarà prescelta l'offerta che **otterrà il punteggio totale più alto** in relazione alla somma dei punteggi raggiunti nei due criteri di cui sopra.

Di fronte ad offerte sostanzialmente equivalenti, il Parlamento europeo si riserva di scegliere l'offerta che dovesse sembrargli più vantaggiosa sotto il profilo logistico, organizzativo, delle condizioni generali nonché della documentata capacità professionale.

ARTICOLO 15 - LINGUA DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

L'offerta sarà presentata in italiano.

ARTICOLO 16 - MONETA DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Le offerte dovranno essere presentate in euro.

ARTICOLO 17 - PRESENTAZIONE E INVIO DELLE OFFERTE

La presentazione delle offerte deve rispettare rigorosamente le modalità indicate alle pagine 1-4 del presente Procedura aperta, pena l'esclusione.

ARTICOLO 18 - DISPOSIZIONI GENERALI

L'offerta comporta la rinuncia da parte dell'Impresa partecipante a tutte le proprie condizioni generali e particolari.

L'offerta e l'esecuzione delle prestazioni dovranno essere conformi alle disposizioni contenute nel modello di contratto allegato.